TÒA ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ A - TỈNH GIA LAI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 31/2023/DS-ST
Ngày 19 - 7 - 2023
"V/v tranh chấp bồi thường thiệt hại do sức khỏe và tài sản bị xâm phạm"

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ A - TỈNH GIA LAI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đồng Ánh Đông.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Lê Thị Hồng Minh.

2. Ông Phan Đình Nguyên.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Thảo - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã A.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã A tham gia phiên tòa: Ông Lê Minh Ngọc, Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 7 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã A, tỉnh Gia Lai mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 19/2023/TLST-DS ngày 15/3/2023, "Về việc tranh chấp bồi thường thiệt hại do sức khỏe và tài sản bị xâm phạm" theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 34/2023/QĐXXST-DS ngày 03/7/2023, giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị Bích L, sinh năm 1970; địa chỉ: Tổ M5, phường A, thị xã A, tỉnh Gia Lai. Có mặt.

2. Bị đơn: Bà Nguyễn Thị Mỹ L1, sinh năm 1976; địa chỉ: Tổ M5, phường A, thị xã A, tỉnh Gia Lai. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

* Theo đơn khởi kiện và lời khai trong quá trình giải quyết vụ án cũng như tại phiên tòa, nguyên đơn bà Nguyễn Thị Bích L trình bày: Vào khoảng 16 giờ 00 phút ngày 18/7/2022, khi tôi đang đi xe đạp ngang qua trước nhà bà Hồ Thị T (là mẹ đẻ của bà Nguyễn Thị Mỹ L1) ở Tổ M5, phường A, thị xã A, tỉnh Gia Lai thì bị bà Nguyễn Thị Mỹ L1 dùng một miếng ván gỗ dài khoảng 1m, rộng 10cm đánh

trúng vào phía vai phải của tôi làm tôi ngã xuống đường, lúc này bà L1 tiếp tục dùng miếng ván gỗ đánh liên tiếp nhiều cái vào người tôi và đánh trúng một cái vào vùng trán phải. Tôi và bà L1 tiếp tục ôm nhau giằng co một lúc được mọi người can ngăn thì cả hai cùng đi về. Sau khi sự việc xảy ra, cùng ngày 18/7/2022 bà L nhập viện tại Trung tâm y tế thị xã A điều trị đến ngày 27/7/2022 thì ra viện. Bà L khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết buộc bà Nguyễn Thị Mỹ L1 phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm gồm các khoản: Chi phí cho việc cứu chữa, bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe và chức năng bị mất, bị giảm sút: 11.250.000đ; chi phí và thu nhập thực tế của người bị hại và người chăm sóc trong thời gian điều trị: 27 ngày x 350.000đ = 9.450.000đ; chi phí cho việc đi lại khám và chữa bệnh: 600.000đ; chi phí cho việc đi lại giám định sức khỏe: 400.000đ; khoản tiền bồi thường tổn thất về tinh thần: 10.000.000đ; chi phí cho việc ăn uống của người bị hại và người chăm sóc trong thời gian nhập viện 17 ngày x 200.000đ = 3.400.000đ; thu nhập thực tế bị mất (từ ngày 18/7/2022 đến ngày 02/9/2022) 46 ngày x 300.000đ = 13.800.000đ. Bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm gồm các loại hoa màu bị hư hỏng không thu hoạch được là 16.500.000đ. Tổng số tiền bà L yêu cầu bà L1 phải bồi thường là 65.400.000đ.

* Bị đơn bà Nguyễn Thị Mỹ L1 trình bày: Bà L1 và bà Nguyễn Thị Bích L có xảy ra mâu thuẫn cãi vã trước đó do bà L bơm thuốc cỏ làm con bò của bà L1 ăn bị chết. Khoảng 16 giờ ngày 18/7/2022, khi bà L1 đi lên nhà mẹ là bà Hồ Thị T ở Tổ M5, phường A, thị xã A, tỉnh Gia Lai thì thấy bà L đi ngang qua nên bà L1 bực tức có lấy miếng ván mỏng để đóng sọt đựng trái cây đánh bà L. Sau đó, bà L1 và bà L đánh nhau bằng tay thì mọi người ra can ngăn. Bà L1 không đồng ý bồi thường các khoản như bà L khởi kiện, bà L1 chỉ chấp nhận các khoản điều trị tại Trung tâm y tế thị xã A.

* Đại diện Viện kiểm sát phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Về nội dung: Căn cứ các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai của các đương sự. Xét thấy, có đủ chứng cứ chứng minh bà L1 có hành vi đánh bà L, không có chứng cứ chứng minh bà L1 trực tiếp gây thiệt hại về tài sản cho bà L. Đề nghị chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà L về khoản thiệt hại về sức khỏe, không chấp nhận yêu cầu bồi thường về thiệt hại về tài sản. Chấp nhận khoản chi phí điều trị tại Trung tâm y tế thị xã A mà bà L phải chi trả là 959.656đ; yêu cầu bồi thường ngày công lao động của bà L và người chăm sóc cần chấp nhận mức 200.000đ/ngày, trong 10 ngày nằm viện: 4.000.000đ là phù hợp; chấp nhận chi phí đi giám định tại tỉnh Gia Lai là 400.000đ, chấp nhận yêu cầu bồi thường tổn thất tinh thần tương ứng với 1 tháng lương cơ sở là 1.800.000đ. Đề nghị buộc bà L1 phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà L, tổng cộng là 7.159.656đ, không chấp nhận yêu cầu bồi thường thiệt hại về sức khỏe với số tiền 41.740.344đ và không chấp nhận yêu cầu bồi thường thiệt hại về tài sản với số tiền 16.500.000đ. Bà L1 và bà L phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, ý kiến của Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về tố tụng: Nguyên đơn bà Nguyễn Thị Bích L khởi kiện đối với bà Nguyễn Thị Mỹ L; địa chỉ: Tổ M5, phường A, thị xã A, tỉnh Gia Lai phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe và tài sản bị xâm phạm. Theo quy định tại khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39 của Bộ luật Tố tụng dân sự, thì đây là vụ án tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng, thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thị xã A, tỉnh Gia Lai.

[2] Về nội dung: Theo lời khai của các đương sự và kết quả điều tra giải quyết của Công an thị xã A, tỉnh Gia Lai thì có đủ cơ sở xác định: Vào khoảng 16 giờ 00 phút ngày 18/7/2022, tại Tổ M5, phường A, thị xã A, tỉnh Gia Lai, do bực tức trước việc bị bà L thách thức khi bà L1 nghi ngờ bà L bơm thuốc cỏ làm con bò của bà L1 bị chết. Bà L1 dùng một miếng ván gỗ dài khoảng 1m, rộng 10cm, dày 01cm đánh vào người bà L, sau đó cả hai tiếp tục ôm nhau vật xuống đất giằng co một lúc được mọi người can ngăn thì cả hai cùng đi về. Bà L điều trị tại Trung tâm y tế thị xã A từ ngày 18/7/2022 đến ngày 27/7/2022 thì ra viện. Ngày 22/12/2022, bà L gửi đơn yêu cầu giám định tỷ lệ thương tích, Công an thị xã A đã giải quyết đưa bà L đi giám định thương tích. Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 11/23/PY-TgT ngày 17/01/2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Gia Lai kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên của bà L là 0%, nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã A không khởi tố vụ án hình sự. Ngày 13/3/2023, Trưởng Công an thị xã A đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với bà L1 với số tiền 6.500.000đ. Như vậy, bà L1 là người cố ý trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của bà L, hành vi của bà L1 là trái pháp luật, mặc dù không đủ yếu tố cấu thành tội phạm nhưng bà L1 vẫn phải chịu trách nhiệm thiệt hại về sức khỏe đã gây ra cho bà L. Vì vậy, bà L khởi kiện là có căn cứ đúng theo quy định tại các Điều 584, 585, 586 và 590 của Bộ luật Dân sự.

[3] Xét yêu cầu bồi thường của bà Nguyễn Thị Bích L, thì Hội đồng xét xử thấy rằng: Bà L yêu cầu bồi thường chí phí cho việc cứu chữa, bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe và chức năng bị mất, bị giảm sút: 11.250.000đ là không có căn cứ; các chi phí khám chữa bệnh đối với các bệnh lý khác của bà L không phải do hành vi của bà L1 gây ra và do bà L tự đi khám nên chỉ chấp nhận tiền chi phí điều trị tại Trung tâm y tế thị xã A theo hóa đơn chứng từ ngày 27/7/2022 là 959.656đ.

[4] Về yêu cầu bồi thường chi phí, thu nhập thực tế của bà L và người chăm sóc trong thời gian điều trị: 27 ngày x 350.000đ = 9.450.000đ là không có căn cứ. Theo hóa đơn chứng từ của Trung tâm y tế thị xã A và các tài liệu, chứng cứ khác thì thời gian điều trị từ ngày 18/7/2022 đến ngày 27/7/2022 là 10 ngày. Xét thấy, bà L và người chăm sóc (chồng bà L) là lao động tự do, thu nhập không ổn định và không có căn cứ xác định mức thu nhập cụ thể, nên cần chấp nhận mức thu nhập trung bình của lao động tự do tại địa phương là 200.000đ/ngày là phù hợp.

Do đó, cần chấp nhận yêu cầu bồi thường ngày công lao động của bà L và của người chăm sóc là: 200.000đ x 10 ngày x 2 người = 4.000.000đ.

[5] Đối với khoản chi phí cho việc đi lại khám và chữa bệnh với số tiền: 600.000đ là không có căn cứ, bà L tự đi khám chữa bệnh theo các bệnh lý khác không phải do hành vi của bà L1 gây ra, không theo chỉ định của bác sỹ trong quá trình điều trị nên không được chấp nhận.

[6] Về chi phí cho việc đi lại giám định sức khỏe: 400.000đ là có căn cứ nên cần chấp nhận.

[7] Về khoản tiền bồi thường tổn thất về tinh thần: 10.000.000đ. Xét thấy, bà L chỉ bị thương tích nhẹ, không đáng kể nên cần chấp nhận tương ứng với 01 lần mức lương cơ sở: 1.800.000đ là phù hợp.

[8] Đối với chi phí cho việc ăn uống của bà L và người chăm sóc trong thời gian nhập viện 17 ngày x 200.000đ = 3.400.000đ. Xét thấy, chi phí cho việc ăn uống là khoản chi tiêu cho nhu cầu thiết yếu trong cuộc sống hàng ngày của mỗi người, không phải là khoản chi phí cho thiệt hại do hành vi của bà L1 gây ra và không có căn cứ nên không chấp nhận.

[9] Đối với khoản thu nhập thực tế bị mất (từ ngày 18/7/2022 đến ngày 02/9/2022) 46 ngày x 300.000đ = 13.800.000đ là không có căn cứ và đã được xem xét trong thời gian điều trị từ ngày 18/7/2022 đến ngày 27/7/2022 được nêu ở phần trên nên không chấp nhận.

[10] Đối với khoản bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm gồm các loại hoa màu bị hư hỏng do không thu hoạch được: 16.500.000đ là không có căn cứ. Bà L1 không có hành vi trực tiếp xâm phạm đến tài sản của bà L nên không có nghĩa vụ phải bồi thường. Vì vậy, bà L yêu cầu bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm không được chấp nhận.

[11] Như vậy, tổng cộng các khoản thiệt hại do sức khỏe của bà L bị xâm phạm là: 7.159.656đ. Theo quy định tại Điều 590 của Bộ luật Dân sự, thì đây là các khoản chi phí hợp lý, thiệt hại thực tế do sức khỏe bị xâm phạm, phù hợp với quy định của pháp luật nên buộc bà Nguyễn Thị Mỹ L1 phải bồi thường.

[12] Từ các tài liệu, chứng cứ, lời trình bày của các đương sự, ý kiến của Kiểm sát viên và những nhận định nêu trên, Hội đồng xét xử, chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn, buộc bà Nguyễn Thị Mỹ L1 phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị Bích L số tiền thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là: 7.159.656đ. Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn về việc yêu cầu bà Nguyễn Thị Mỹ L1 phải bồi thường thiệt hại về tài sản với số tiền 16.500.000đ.

[13] Về án phí: Theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 12, khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, thì bà Nguyễn Thị Mỹ L1 phải chịu án phí dân sự sơ thẩm đối với yêu cầu bồi thường về sức khỏe là: 7.159.656đ x 5% = 357.982đ; bà L phải chịu án phí dân sự sơ thẩm đối với yêu cầu bồi thường về tài sản là: 16.500.000đ x 5% = 825.000đ.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, Điều 147, khoản 1 Điều 235, các Điều 266 và 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự; các Điều 584, 585, 586, 589 và Điều 590 của Bộ luật Dân sự; điểm d khoản 1 Điều 12, khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

2. Tuyên xử: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Bích L.

- Buộc bà Nguyễn Thị Mỹ L1 phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị Bích L số tiền thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là 7.159.656đ (Bảy triệu một trăm năm mươi chín nghìn sáu trăm năm mươi sáu đồng).

- Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Bích L về việc yêu cầu bà Nguyễn Thị Mỹ L1 phải bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm với số tiền 16.500.000đ (Mười sáu triệu năm trăm nghìn đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong khoản tiền trên, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 và 468 của Bộ luật Dân sự.

3. Về án phí: Buộc bà Nguyễn Thị Mỹ L1 phải chịu án phí dân sự sơ thẩm số tiền là 357.982đ. Bà Nguyễn Thị Bích L phải chịu án phí dân sự sơ thẩm số tiền là 825.000đ, nhưng được trừ vào số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 412.500đ theo biên lai thu tiền số 0006612 ngày 15/3/2023 của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã A, tỉnh Gia Lai; bà L còn phải nộp 412.500đ tiền án phí dân sự sơ thẩm.

4. Trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án (19/7/2023), các đương sự có quyền làm đơn kháng cáo bản án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Gia Lai xét xử phúc thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6, 7, 7a, 7b và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Gia Lai;
- VKSND thị xã A;
- Chi cục THADS TX. A;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án, án văn, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa
(Đã ký)
Đồng Ánh Đông